

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante****Identificador de producto** Castrol Transmax Dex/Merc**HDS #** 467618**Código** 467618-US81**Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso****Uso del producto** Fluido para transmisión automática.  
Para aplicaciones específicas ver la hoja técnica o consultar a nuestro representante.**Fabricante** BP Lubricants USA Inc.  
1500 Valley Road  
Wayne, NJ 07470  
Telephone: +1-888-CASTROL**Proveedor** PAN AMERICAN ENERGY S.L., SUCURSAL  
ARGENTINA AV. LEANDRO N. ALEM 1180  
PISO 11 – C1001AAT  
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES.**INFORMACIÓN DE EMERGENCIA SANITARIA:**Consultas Técnicas 0800-888-8088  
TELÉFONO PARA EMERGENCIAS (24 HORAS) CIQUIME: 0800-222-2933  
+1-800-424-9300 (CHEMTREC USA)  
+1-703-527-3887 (CHEMTREC fuera de los Estados Unidos:)**TELÉFONO DE EMERGENCIA****SECCIÓN 2: Identificación de los peligros****Clasificación de la sustancia química peligrosa o mezcla** PELIGRO (AGUDO) PARA EL MEDIO AMBIENTE ACUÁTICO - Categoría 3**Elementos de las etiquetas del SGA****Palabra de advertencia** Sin palabra de advertencia.**Indicaciones de peligro** H402 - Nocivo para los organismos acuáticos.**Consejos de prudencia**P102 - Mantener fuera del alcance de los niños.  
P101 - Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto.**Prevención** P273 - No dispersar en el medio ambiente.**Intervención/Respuesta** No aplicable.**Almacenamiento** No aplicable.**Eliminación** P501 - Eliminar el contenido y recipiente conforme a todas las reglamentaciones locales, regionales, nacionales e internacionales.**Otros peligros que no contribuyen en la clasificación** No se conoce ninguno.**Nombre del producto** Castrol Transmax Dex/Merc**Código del producto**

467618-US81

**Página:** 1/16**Fecha de emisión** 12/17/2025.**Format** Argentina**Idioma** ESPAÑOL**Versión** 4

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes

**Sustancia/mezcla** Mezcla  
aceite base altamente refinado (Extracto DMSO IP 346 < 3%) Aditivos propietarios mejoradores del rendimiento.  
**Otros medios de identificación** No disponible.

| Nombre de ingrediente                                                                                                                                                                                                                    | %      | Número CAS       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------------------|
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno                                                                                                                                                                  | ≥90    | CAS: 64742-54-7  |
| Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados                                                                                                                                                                                 | ≤3     | CAS: 64742-55-8  |
| Ácido 2-propenoico, 2-metil-, butil éster, polímero con N- [3-(dimetilamino) propil] -2-metil-2-propenamida, dodecil 2-metil-2-propenoato, eicosil 2-metil-2-propenoato, hexadecil 2-metil-2-propenoato y octadecil 2-metil-2-propenoato | ≤3     | CAS: 176487-46-0 |
| Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine                                                                                                                                                                                                   | <0.1   | CAS: 61791-44-4  |
| 2-(heptadecenil)-4,5-dihidro-1H-imidazol-1-etanol                                                                                                                                                                                        | ≤0.042 | CAS: 27136-73-8  |
| 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol                                                                                                                                                                                            | ≤0.038 | CAS: 95-38-5     |

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.  
Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con los ojos                        | En caso de contacto, lavar los ojos inmediatamente con agua abundante durante por lo menos 15 minutos. Se deben retirar los párpados del globo ocular para asegurar un enjuague completo. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Procurar atención médica.                                                   |
| Contacto con la piel                         | Lavar perfectamente la piel con agua y jabón, o con un limpiador cutáneo reconocido. Quítese la ropa y calzado contaminados. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. Obtenga atención médica si se presentan síntomas. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. |
| Por inhalación                               | Si es inhalado, trasladar al afectado al aire libre. En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer. La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas. Obtenga atención médica si se presentan síntomas.                                         |
| Ingestión                                    | No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. No suministrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si está inconsciente, coloque en posición de recuperación y obtenga atención médica inmediatamente. Obtenga atención médica si las condiciones de salud adversas continúan o son severas.                  |
| Protección del personal de primeros auxilios | No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.                                                                                                                                                                                                                                         |

Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos

Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

|                     |                           |                     |             |                |
|---------------------|---------------------------|---------------------|-------------|----------------|
| Nombre del producto | Castrol Transmax Dex/Merc | Código del producto | 467618-US81 | Página: 2/16   |
| Fecha de emisión    | 12/17/2025.               | Format              | Argentina   | Idioma ESPAÑOL |
| Versión             | 4                         |                     | (AR)        | (SPANISH)      |

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Notas para el médico     | El tratamiento será, en general, sintomático y dirigido a aliviar los efectos.<br>En caso de inhalación de productos de descomposición en un incendio, los síntomas pueden tardarse en aparecer.<br>La persona expuesta puede necesitar ser mantenida bajo vigilancia médica por 48 horas. |
| Tratamientos específicos | No hay un tratamiento específico.                                                                                                                                                                                                                                                          |

SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Medios de extinción                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Medios de extinción apropiados                                              | Use espuma o productos químicos secos multiuso para extinguirlo.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Medios no apropiados de extinción                                           | No usar chorro de agua.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Peligros específicos de la sustancia química peligrosa o mezcla             | Se debe impedir que el agua de extinción de incendios contaminada con este material entre en vías de agua, drenajes o alcantarillados. En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión. Este material es nocivo para la vida acuática. |
| Productos de descomposición térmica peligrosos                              | Los productos de la combustión pueden incluir los siguientes:<br>óxidos de carbono (CO, CO <sub>2</sub> )<br>óxidos de nitrógeno (NO, NO <sub>2</sub> etc.)                                                                                                                                                                     |
| Medidas especiales que deberán seguir los grupos de combate contra incendio | No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente.                                                                                         |
| Equipo de protección especial para los bomberos                             | Los bomberos deben usar aparatos de respiración autónoma (ARAC) y equipo completo contra incendios.                                                                                                                                                                                                                             |

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

|                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Precauciones personales, equipo de protección y procedimiento de emergencia |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Para personal de no emergencia                                              | Haga contacto con personal de emergencia. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Evite respirar vapor o neblina. Proporcione ventilación adecuada. Llevar puestos equipos de protección personal adecuados. Los suelos pueden estar resbaladizos, tenga cuidado de no caerse. |
| Para el personal de respuesta a emergencias                                 | Introducirse en un espacio confinado o en un área mal ventilada contaminada con vapor, niebla o humo es extremadamente peligroso sin el equipo adecuado para protección respiratoria y un sistema seguro de trabajo. Utilice un aparato de respiración autónomo. Use un traje protector adecuado contra sustancias químicas. Botas resistentes a químicos. Consultar también la información bajo "Para personal de no emergencia".                                                      |
| Precauciones relativas al medio ambiente                                    | Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas. Informe a las autoridades pertinentes si el producto ha causado polución medioambiental (alcantarillas, canales, tierra o aire). Material contaminante del agua. Puede ser dañino para el medio ambiente si es liberado en cantidades grandes.                                                                                                               |

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas

|                     |                           |                     |             |                |
|---------------------|---------------------------|---------------------|-------------|----------------|
| Nombre del producto | Castrol Transmax Dex/Merc | Código del producto | 467618-US81 | Página: 3/16   |
| Fecha de emisión    | 12/17/2025.               | Format              | Argentina   | Idioma ESPAÑOL |
| Versión             | 4                         |                     | (AR)        | (SPANISH)      |

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Derrame pequeño | Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Gran derrame    | Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Acerquese al derrame a favor del viento. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo riesgo que el producto derramado. Disponga por medio de un contratista autorizado para la disposición. |

SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

|                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro</u>   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Medidas de protección                                                     | Use el equipo de protección personal adecuado (vea la Sección 8). No ingerir. Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evite respirar vapor o neblina. Mantener en el recipiente original o en uno alternativo autorizado hecho de material compatible, conservar herméticamente cerrado cuando no esté en uso. Los envases vacíos retienen residuos del producto y pueden ser peligrosos. No vuelva a usar el envase. Evite el contacto del material derramado con tierra y aguas superficiales.                                                                                                                                                         |
| Orientaciones sobre higiene ocupacional general                           | Está prohibido comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Lávese completamente después del manejo. Quitar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar a las áreas de comedor. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Véase también la Sección 8 acerca de la información adicional sobre las medidas higiénicas.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad | Conservar de acuerdo con las normas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Guarde y use sólo en equipos/contenedores diseñados para usarse con este producto. Los envases que han sido abiertos deben cerrarse cuidadosamente y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. |
| No apropiado(s)                                                           | Exposición prolongada a temperaturas elevadas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

| Parámetros de control                                                                                                                                  |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Límites de exposición laboral                                                                                                                          |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |
| Nombre de ingrediente                                                                                                                                  |                           | Límites de exposición                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |             |
| <div>Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno</div> <div>Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados</div> |                           | <div>Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución 295,11/2003) (Argentina) [Aceite mineral]<br/>CMP 8 horas: 5 mg/m³. Estado: niebla.<br/>Emitida/revisada: 11/2003.<br/>CMP-CPT 15 minutos: 10 mg/m³. Estado: niebla. Emitida/revisada: 11/2003.</div> <div>Ministerio de Trabajo, Empleo y Seguridad Social. Argentina (Resolución</div> |             |
| Nombre del producto                                                                                                                                    | Castrol Transmax Dex/Merc | Código del producto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 467618-US81 |
| Fecha de emisión                                                                                                                                       | 12/17/2025.               | Format                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Argentina   |
| Versión 4                                                                                                                                              |                           | Idioma ESPAÑOL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |             |
|                                                                                                                                                        |                           | (AR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |             |
|                                                                                                                                                        |                           | (SPANISH)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |             |
| Página: 4/16                                                                                                                                           |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |

SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

|  |                                                                                                                                                                                                     |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>295,11/2003) (Argentina) [Aceite mineral]</b><br>CMP 8 horas: 5 mg/m³. Estado: niebla.<br>Emitida/revisada: 11/2003.<br>CMP-CPT 15 minutos: 10 mg/m³. Estado: niebla. Emitida/revisada: 11/2003. |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Aunque esta sección puede mostrar OEL específicos para ciertos componentes, otros componentes pueden estar presentes en cualquier rocío, vapor o polvo producido. Por lo tanto, los OEL específicos pueden no ser aplicables al producto en total y sólo se ofrecen como guía.

Índices de exposición biológica

No se conocen índices de exposición.

Controles técnicos apropiados

Todas las actividades que involucren químicos deberán ser evaluadas referente a sus riesgos para la salud, para asegurar que las exposiciones sean controladas de manera adecuada. El equipo de protección personal sólo debe ser considerado después de que otras formas de medidas de control (por ejemplo, controles de ingeniería) han sido adecuadamente evaluadas. El equipo de protección personal debe cumplir con las normas correspondientes, ser adecuado para su uso, estar en buen estado y recibir el mantenimiento adecuado. Debe consultar a su proveedor de equipo de protección personal sobre la selección de equipo y las normas correspondientes. Para mayor información, contacte a su organización nacional de normas.

Asegurar una ventilación adecuada u otros controles de ingeniería que mantengan las concentraciones en el aire por debajo del límite de exposición laboral correspondiente.

La elección final de equipo de protección dependerá de una valoración del riesgo. Es importante asegurar que todos los artículos del equipo de protección personal sean compatibles.

Control de la exposición medioambiental

Emisiones de los equipos de ventilación o de procesos de trabajo deben ser evaluados para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos será necesario el uso de eliminadores de humo, filtros o modificaciones del diseño del equipo del proceso para reducir las emisiones a un nivel aceptable.

Medidas de protección individual

Medidas higiénicas

Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.

Protección de los ojos y la cara

Gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel

Protección de las manos

Use guantes protectores si existe probabilidad de contacto prolongado o repetido. Utilice guantes resistentes a sustancias químicas. Se recomienda: Guantes de nitrilo. La elección correcta de guantes protectores depende de los productos químicos que se manipulen, las condiciones de trabajo y uso, y el estado de los guantes (aún los más resistentes a sustancias químicas se deterioran luego de exposiciones prolongadas a estos productos). La mayoría de los guantes sólo brindan protección durante un breve periodo antes de que deban ser desechados y reemplazados. Debido a que los entornos específicos de trabajo y las prácticas de manejo de materiales varían, deben desarrollarse procedimientos de seguridad afines a cada aplicación. Por lo tanto, los guantes se deben elegir luego de consultar al proveedor o fabricante y evaluar exhaustivamente las condiciones de trabajo.

|                     |                           |                     |             |                |
|---------------------|---------------------------|---------------------|-------------|----------------|
| Nombre del producto | Castrol Transmax Dex/Merc | Código del producto | 467618-US81 | Página: 5/16   |
| Fecha de emisión    | 12/17/2025.               | Format              | Argentina   | Idioma ESPAÑOL |
| Versión             | 4                         |                     | (AR)        | (SPANISH)      |

SECCIÓN 8: Controles de exposición / protección personal

Protección del cuerpo

El uso de ropa protectora es una buena práctica industrial. Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Los overoles de algodón o poliéster/algodón sólo ofrecerán protección contra una contaminación superficial ligera que no llegue hasta la piel. Los overoles deben lavarse con regularidad. Cuando exista un alto riesgo de exposición cutánea (por ejemplo al limpiar derrames o en caso de riesgo de salpicaduras), será necesario utilizar delantales resistentes a sustancias químicas y/o trajes anti-químicos impermeables.

Antes de manipular este producto se debe elegir el calzado apropiado y cualquier otra medida adicional de protección de la piel basadas en la tarea que se realice y los riesgos asociados, para lo cual se contará con la aprobación de un especialista.

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. La protección respiratoria que deberá elegirse depende de los químicos que deban manejarse, las condiciones de trabajo y la condición del equipo respiratorio. Deben desarrollarse procedimientos de seguridad para cada aplicación esperada. Por lo tanto, el equipo de protección respiratoria deberá elegirse de acuerdo a las recomendaciones del proveedor/fabricante y previa valoración plena de las condiciones de trabajo.

Otro tipo de protección para la piel

Protección de las vías respiratorias

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Las condiciones de la medición de todas las propiedades son a temperatura y presión estándares, a menos que se indique lo contrario.

Apariencia

- Estado físico
- Color
- Olor
- Umbral del olor
- pH
- Punto de fusión/punto de congelación
- Punto de ebullición, punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición
- Punto de inflamación
- Punto de fluidez
- Velocidad de evaporación
- Inflamabilidad
- Límites inferior y superior de explosión/inflamabilidad
- Presión de vapor

Líquido.

Rojo.

No disponible.

No disponible.

No aplicable.

No disponible.

No disponible.

Vaso abierto: >177°C (>350.6°F) [Cleveland]

-42 °C

No disponible.

No disponible.

No disponible.

| Nombre de ingrediente                                                   | Presión del vapor a 20 °C |       |             | Presión del vapor a 50 °C |     |        |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------|-------------|---------------------------|-----|--------|
|                                                                         | mm Hg                     | kPa   | Método      | mm Hg                     | kPa | Método |
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno | <0.07501                  | <0.01 | ASTM D 5191 |                           |     |        |
| Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados                | <0.07501                  | <0.01 | ASTM D 5191 |                           |     |        |

Densidad de vapor relativa

No disponible.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Densidad<1000 kg/m³ (<1 g/cm³) a 15.556°C

Solubilidad(es)

| Medio | Resultado  |
|-------|------------|
| agua  | No soluble |

Coeficiente de partición: n-octanol/aguaNo aplicable.

Temperatura de ignición espontáneaNo disponible.

Temperatura de descomposiciónNo disponible.

ViscosidadCinemática: 30 a 40.1 mm²/s (30 a 40.1 cSt) a 40°C  
Cinemática: 7 a 8.2 mm²/s (7 a 8.2 cSt) a 100°C

Características de las partículas

Tamaño mediano de partículasNo aplicable.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

ReactividadNo hay datos de prueba específicos para este producto. Para obtener más información, consulte “Condiciones que deben evitarse” y “Materiales incompatibles”.

Estabilidad químicaEl producto es estable.

Posibilidad de reacciones peligrosasEn condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa. Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurrirá una polimerización peligrosa.

Condiciones que deberán evitarseEvitar todas las fuentes posibles de ignición (chispa o llama).

Materiales incompatiblesReactivo o incompatible con los siguientes materiales: materiales oxidantes.

Productos de descomposición peligrososBajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Información sobre efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

| Nombre de producto o ingrediente                                        | Resultado                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno | <b>Rata - Oral - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 401<br><b>Conejo - Cutánea - DL50</b><br>>5000 mg/kg<br>OECD 402<br><b>Rata - Por inhalación - CL50 Polvo y nieblas</b><br>>5 mg/l [4 horas]<br>OECD 403 |
| Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados                | <b>Rata - Oral - DL50</b><br>>5000 mg/kg                                                                                                                                                                  |

|                     |                           |                     |             |                |
|---------------------|---------------------------|---------------------|-------------|----------------|
| Nombre del producto | Castrol Transmax Dex/Merc | Código del producto | 467618-US81 | Página: 7/16   |
| Fecha de emisión    | 12/17/2025.               | Formato             | Argentina   | Idioma ESPAÑOL |
| Versión             | 4                         |                     | (AR)        | (SPANISH)      |

SECCIÓN 11: Información toxicológica

|                                                   |                                              |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|                                                   | OECD 401                                     |
|                                                   | Conejo - Cutánea - DL50                      |
|                                                   | >5000 mg/kg                                  |
|                                                   | OECD 402                                     |
|                                                   | Rata - Por inhalación - CL50 Polvo y nieblas |
|                                                   | >5.53 mg/l [4 horas]                         |
|                                                   | OECD 403                                     |
| Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine            | Rata - Oral - DL50                           |
|                                                   | 1350 mg/kg                                   |
|                                                   | OECD 401                                     |
| 2-(heptadecenil)-4,5-dihidro-1H-imidazol-1-etanol | Rata - Oral - DL50                           |
|                                                   | 500 a 5000 mg/kg                             |
| 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol     | Rata - Oral - DL50                           |
|                                                   | 1265 mg/kg                                   |
|                                                   | OECD 401                                     |

Nombre de ingrediente

2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Conclusión/Sumario

Acute Dermal toxicity not conducted as corrosive to skin

Corrosión/irritación cutáneas

Nombre de producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno  
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados  
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Resultado

Conejo - Piel - Irritante leve  
OECD 404  
Conejo - Piel - No irritante para la piel.  
  
Conejo - Piel - Corrosivo  
OECD 404  
Conejo - Piel - Necrosis visible  
OECD 404

Daño ocular grave/irritación ocular

Nombre de producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno  
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados  
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Resultado

Conejo - Ojos - No irritante para los ojos.  
OECD 405  
Conejo - Ojos - No irritante para los ojos.  
OECD 405  
Conejo - Ojos - Necrosis visible  
OECD 405

Corrosión/irritación respiratoria

No disponible.

Sensibilización cutánea o respiratoria

Nombre de producto o ingrediente

Resultado

SECCIÓN 11: Información toxicológica

 destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados

Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

**Conejillo de Indias - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

**Conejillo de Indias - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

**Conejillo de Indias - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

**Conejillo de Indias - piel**  
OECD 406  
Resultado: No sensibilizante

Mutagenicidad de las células germinales

Nombre de producto o ingrediente

 destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados

Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Resultado

**In vitro - Bacteria**  
Prueba de mutación inversa bacteriana  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos  
Resultado: Negativo

**In vivo - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba de micronúcleos de eritrocitos de mamíferos  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba in vitro de mutación génica de células de mamífero  
Resultado: Negativo

**In vitro - Bacteria**  
OECD [Prueba de mutación inversa bacteriana]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
OECD [Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Bacteria**  
OECD [Prueba de mutación inversa bacteriana]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
OECD [Prueba in vitro de mutación génica de células de mamífero]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero-Humano**  
OECD [Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos]  
Resultado: Negativo

**In vitro - Bacteria**  
Prueba de mutación inversa bacteriana  
Resultado: Negativo

**In vitro - Mamífero - especie no especificada**  
Prueba de aberración cromosómica in vitro en mamíferos  
Resultado: Negativo

Carcinogenicidad

|                     |                           |                     |             |                |
|---------------------|---------------------------|---------------------|-------------|----------------|
| Nombre del producto | Castrol Transmax Dex/Merc | Código del producto | 467618-US81 | Página: 9/16   |
| Fecha de emisión    | 12/17/2025.               | Format              | Argentina   | Idioma ESPAÑOL |
| Versión             | 4                         |                     | (AR)        | (SPANISH)      |

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Nombre de producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Resultado

Ratón - Cutánea - No especificada  
OECD 451  
Resultado: Negativo

Toxicidad reproductiva

Nombre de producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Resultado

Rata - Oral  
OECD 421  
Toxicidad materna: Negativo  
Efectos de fertilidad: Negativo  
Del desarrollo: Negativo

Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados

Rata - Oral  
OECD 421  
Toxicidad materna: Negativo  
Efectos de fertilidad: Negativo  
Del desarrollo: Negativo

Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine

Rata - Oral  
OECD 422  
Toxicidad materna: Positivo  
Efectos de fertilidad: Dudoso  
Del desarrollo: Dudoso

2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Rata - Oral  
OECD 422  
Toxicidad materna: Positivo  
Efectos de fertilidad: Negativo  
Del desarrollo: Negativo

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición única)

No disponible.

Toxicidad específica de órganos blanco (exposiciones repetidas)

Nombre de producto o ingrediente

2-(heptadecenil)-4,5-dihidro-1H-imidazol-1-etanol

Resultado

TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIONES REPETIDAS) (sistema digestivo, timo) (oral)  
- Categoría 2  
TOXICIDAD ESPECÍFICA DE ÓRGANOS BLANCO (EXPOSICIONES REPETIDAS) (sistema digestivo, timo) (oral)  
- Categoría 2

2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Peligro de aspiración

Nombre de producto o ingrediente

Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados

Resultado

PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

Información sobre las posibles vías de ingreso

Vías de entrada previsibles: Oral, Cutánea, Por inhalación, Ojos.

Efectos agudos potenciales en la salud

Contacto con los ojos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Nombre del producto  
Castrol Transmax Dex/Merc

Código del producto

467618-US81

Página: 10/16

Fecha de emisión  
12/17/2025.

Formato Argentina

Idioma ESPAÑOL

Versión 4

(AR)

(SPANISH)

SECCIÓN 11: Información toxicológica

|                      |                                                                                                                                                            |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con la piel | Desengrasante de la piel. Puede causar sequedad de la piel e irritación.                                                                                   |
| Por inhalación       | La exposición a los productos de descomposición puede producir riesgos para la salud. Efectos serios pueden tardarse en aparecer después de la exposición. |
| Ingestión            | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.                                                                                                   |

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

|                       |                                                                                                                           |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contacto con los ojos | Ningún dato específico.                                                                                                   |
| Contacto con la piel  | Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:<br>irritación<br>sequedad<br>agrietamiento                           |
| Por inhalación        | La inhalación puede ser nociva , en caso de exposición al vapor, niebla o humos producidos por la descomposición térmica. |
| Ingestión             | Ningún dato específico.                                                                                                   |

Efectos inmediatos y retardados, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

|                                          |                                                          |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| Exposición a corto plazo                 |                                                          |
| Efectos potenciales inmediatos           | No disponible.                                           |
| Efectos potenciales retardados           | No disponible.                                           |
| Exposición a largo plazo                 |                                                          |
| Efectos potenciales inmediatos           | No disponible.                                           |
| Efectos potenciales retardados           | No disponible.                                           |
| Efectos crónicos potenciales en la salud |                                                          |
| Generales                                | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Carcinogenicidad                         | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Mutagenicidad                            | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Efectos de desarrollo                    | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Efectos de fertilidad                    | No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |

Medidas numéricas de toxicidad (tales como estimaciones de toxicidad aguda)

|                                 |                                                     |
|---------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Estimaciones de toxicidad aguda |                                                     |
| Ruta                            | Valor ETA (estimación de toxicidad aguda según SGA) |
| Oral                            | 206567.85 mg/kg                                     |

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

Toxicidad

| Nombre de producto o ingrediente                                        | Resultado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno | <p><b>Agudo - EL50</b><br/>OECD 201<br/>Algas<br/>&gt;100 mg/l [72 horas]</p> <p><b>Agudo - EL50</b><br/>OECD 202<br/>Dafnia<br/>&gt;10000 mg/l [48 horas]</p> <p><b>Agudo - LL50</b><br/>OECD 203<br/>Pez<br/>&gt;100 mg/l [96 horas]</p> <p><b>Crónico - NOEL</b><br/>OECD 201<br/>Algas<br/>≥100 mg/l [72 horas]</p> <p><b>Crónico - NOEL</b><br/>OECD 211<br/>Dafnia<br/>10 mg/l [21 días]</p> |
| Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados                | <p><b>Agudo - EL50</b><br/>OECD 201<br/>Algas<br/>&gt;100 mg/l [72 horas]</p> <p><b>Agudo - EL50</b><br/>OECD 202<br/>Dafnia<br/>&gt;10000 mg/l [48 horas]</p> <p><b>Agudo - LL50</b><br/>OECD 203<br/>Pez<br/>&gt;100 mg/l [96 horas]</p> <p><b>Crónico - NOEL</b><br/>OECD 201<br/>Algas<br/>≥100 mg/l [72 horas]</p> <p><b>Crónico - NOEL</b><br/>OECD 211<br/>Dafnia<br/>10 mg/l [21 días]</p> |
| Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine                                  | <p><b>Agudo - EC50</b><br/>OECD 201<br/>Algas<br/>0.0538 mg/l [72 horas]</p> <p><b>Agudo - EC50</b><br/>OECD 202<br/>Dafnia<br/>0.043 mg/l [48 horas]</p> <p><b>Agudo - CL50</b><br/>OECD 203<br/>Pez<br/>0.1 mg/l [96 horas]</p> <p><b>Crónico - EC10</b><br/>OECD 201</p>                                                                                                                        |

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | Algas<br>0.0156 mg/l [72 horas]<br><b>Crónico - EC10</b><br>OECD 211<br>Dafnia<br>0.0107 mg/l [21 días]<br><b>EC50</b><br>Pez<br>0.01 a 0.1 mg/l [96 horas]                                                                                                                      |
| 2-(heptadecenil)-4,5-dihidro-1H-imidazol-1-etanol | <b>Agudo - ErC50</b><br>OECD 201<br>Algas<br>0.03 mg/l [72 horas]<br><b>Agudo - EC50</b><br>OECD 202<br>Dafnia<br>0.163 mg/l [48 horas]<br><b>Agudo - LL50</b><br>OECD 203<br>Pez<br>0.3 mg/l [96 horas]<br><b>Crónico - ErC10</b><br>OECD 201<br>Algas<br>0.014 mg/l [72 horas] |
| 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol     |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

Efectos Ambientales

Este material es nocivo para la vida acuática.

Persistencia y degradabilidad

Se supone biodegradable.

Nombre de producto o ingrediente

Destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno  
Destilados (petróleo), parafínicos ligeros hidrotratados  
Bis (2-hydroxyethyl) tallow alkylamine  
  
2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanol

Resultado

OECD 301F  
31% [28 días] - No inmediatamente  
OECD 301F  
31% [28 días] - No inmediatamente  
OECD 301D  
61 a 65% [28 días] - Fácil  
OECD 301B  
1% [28 días] - No inmediatamente

Potencial de bioacumulación

No se espera que este producto se bioacumule a través de las cadenas alimenticias en el medio ambiente.

Movilidad en el suelo

Coefficiente de partición tierra/agua

No disponible.

Movilidad

Los derrames pueden penetrar el suelo provocando la contaminación de las aguas subterráneas.

Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

Otra información ecológica

Los derrames pueden formar una película sobre las superficies acuáticas, ocasionando daños físicos a los organismos, además de perjudicar la transferencia de oxígeno.

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos de eliminación

Se debe evitar o minimizar la generación de desechos cuando sea posible. No se deben eliminar cantidades significativas de desechos del producto hacia los canales de aguas residuales, sino a una planta apropiada de tratamiento de efluentes. Disponga del sobrante y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado para la disposición. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Los envases desechados se deben reciclar. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Se tendrá cuidado cuando se manipulen recipientes vacíos que no se hayan limpiado o enjuagado. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evite la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

|                                   | ADR/RID      | ADN          | IMDG         | IATA/ICAO    |
|-----------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| Número ONU                        | No regulado. | No regulado. | No regulado. | No regulado. |
| Designación oficial de transporte | -            | -            | -            | -            |
| Clase(s) relativas al transporte  | -            | -            | -            | -            |
| Grupo de embalaje                 | -            | -            | -            | -            |
| Riesgos ambientales               | No.          | No.          | No.          | No.          |
| Información adicional             | -            | -            | -            | -            |

Precauciones especiales para el usuario

No disponible.

Transporte a granel de acuerdo con instrumentos IMO

No disponible.

# SECCIÓN 15: Información Reglamentaria

## Regulaciones Internacionales

### Sustancias químicas de los Listados I, II y III de la Convención sobre Armas Químicas

No inscrito.

### Protocolo de Montreal

No inscrito.

### Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

### Convenio de Rotterdam sobre el Procedimiento de Consentimiento Fundamentado Previo (PIC)

No inscrito.

### Protocolo de Aarhus de la UNECE sobre POP y Metales pesados

No inscrito.

## Otras regulaciones

**Inventario de Sustancias de Australia (AIIC)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Canadá** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias Químicas de China (IECSC)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias de Japón (CSCL)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias de Corea (KECI)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias de Filipinas (PICCS)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de sustancias químicas de Taiwán (Taiwan Chemical Substances Inventory, TCSI)** Todos los componentes están listados o son exentos.

**Inventario de Sustancias de los Estados Unidos (TSCA 8b)** Todos los componentes están activos o exentos.

**Estado en REACH** Para obtener el estatus REACH de este producto, consulte a su contacto en la compañía, identificado en la Sección 1.

# SECCIÓN 16. Otros datos

## Historial

**Fecha de emisión/Fecha de revisión** 12/17/2025.

**Fecha de la edición anterior** 04/12/2021.

**Preparada por** Product Stewardship

**Nombre del producto** Castrol Transmax Dex/Merc

**Código del producto**

467618-US81

**Página:** 15/16

**Fecha de emisión** 12/17/2025.

**Format** Argentina

**Idioma** ESPAÑOL

**Versión** 4

(AR)

(SPANISH)

## SECCIÓN 16. Otros datos

### Explicación de Abreviaturas

ADN = Acuerdo Europeo Relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable Interior  
ADR = Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera  
ETA = Estimación de Toxicidad Aguda  
FBC = Factor de Bioconcentración  
SGA = Sistema Globalmente Armonizado  
IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
IBC = Contenedor Intermedio para Productos a Granel  
IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
MARPOL = Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973 con el Protocolo de 1978. ("Marpol" = polución marina)  
ONU = Organización de las Naciones Unidas  
COV = Compuestos Orgánicos Volátiles  
Varía = puede contener uno o más de los siguientes 64741-88-4, 64741-89-5, 64741-95-3, 64741-96-4, 64742-01-4, 64742-44-5, 64742-45-6, 64742-52-5, 64742-53-6, 64742-54-7, 64742-55-8, 64742-56-9, 64742-57-0, 64742-58-1, 64742-62-7, 64742-63-8, 64742-65-0, 64742-70-7, 72623-85-9, 72623-86-0, 72623-87-1

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

### Aviso al lector

*Se han realizado todos los pasos que se pueden practicar en forma razonable para asegurar que la hoja de datos y la información sobre salud, seguridad y medio ambiente contenida en ésta sea exacta para la fecha especificada más adelante. No se expide garantía ni declaración, expresa o implícita de la exactitud o integridad de los datos e información en esta hoja de datos.*

*Los datos e información proporcionados se aplican cuando el producto es vendido para la aplicación o aplicaciones establecidas. No deberá utilizar el producto para otro propósito que no sea la aplicación, o las aplicaciones, especificadas sin solicitar antes el consejo del BP Group. El usuario está obligado a evaluar y usar este producto en forma segura y cumplir con las leyes y reglamentos pertinentes. El Grupo BP no será responsable de ningún daño o lesión que resulte del uso, diferente del uso del producto establecido para el material, de no seguir las recomendaciones, o de cualquier peligro inherente a la naturaleza del material. Los compradores del producto que lo suministren a una tercera parte para ser utilizado en un trabajo, tienen la obligación de tomar todos los pasos necesarios para asegurar que cualquier persona que maneje o use el producto tenga la información de esta hoja. Los empleadores están obligados a informar a sus empleados y a cualquier otra persona que pueda ser afectada acerca de los riesgos descritos en esta hoja y de cualquier precaución que deban tomar. Puede ponerse en contacto con el Grupo BP para asegurarse de que este documento sea el más reciente disponible. Se prohíbe terminantemente alterar este documento.*